

Врз основа на член 7 став (1) од Законот за рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија” број 190/17), Владата на Република Северна Македонија, на седницата, одржана на 7 декември 2021 година, донесе

**О Д Л У К А**  
**ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ СОГЛАСНО РЕГУЛАТИВАТА (ЕУ) 2021/1005 НА СОВЕТОТ ОД 21 ЈУНИ 2021 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА РЕГУЛАТИВАТА (ЕУ) 2016/44 ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ВО ОДНОС НА СОСТОЈБАТА ВО ЛИБИЈА**

**Член 1**

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивни мерки согласно Регулативата (ЕУ) 2021/1005 на Советот од 21 јуни 2021 година за изменување на Регулативата (ЕУ) 2016/44 за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија.

**Член 2**

Оваа одлука се однесува на следните видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- ембарго на стоки и услуги;
- финансиски мерки;
- забрана за влез во Република Северна Македонија

**Член 3**

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за економија, Министерството за надворешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за транспорт и врски и Министерството за финансии - Управата за финансиско разузнавање и Министерството за финансии - Царинската управа за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

**Член 4**

Регулативата (ЕУ) 2021/1005 на Советот од 21 јуни 2021 година за изменување на Регулативата (ЕУ) 2016/44 за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог и е составен дел на оваа одлука.

**Член 5**

Рестриктивните мерки во однос на состојбата во Либија се воведуваат на неопределено време.

Член 6

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр. 40-11745/1  
7 декември 2021 година  
Скопје

ПРЕТСЕДАТЕЛ  
НА ВЛАДАТА НА РЕПУБЛИКА  
СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

Зоран Заев



## II

(Non-legislative acts)

## REGULATIONS

COUNCIL REGULATION (EU) 2021/1005

of 21 June 2021

amending Regulation (EU) 2016/44 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 215 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2015/1333 of 31 July 2015 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya, and repealing Decision 2011/137/CFSP<sup>(1)</sup>,

Having regard to the joint proposal of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy and of the European Commission,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2016/44<sup>(2)</sup> gives effect to the measures provided for by Decision (CFSP) 2015/1333.
- (2) On 16 April 2021, the United Nations Security Council (UNSC) adopted resolution 2571 (2021). The UNSC recalled resolution 2174 (2014), which decided that the measures set out in resolution 1970 (2011) also apply to individuals and entities engaging in or providing support for acts other than those specified in UNSCR 1970 (2011), that threaten the peace, stability or security of Libya, or obstruct or undermine the successful completion of its political transition. It also underlined that such acts could include obstructing or undermining the elections planned for in the Libyan Political Dialogue Forum roadmap.
- (3) On 21 June 2021, the Council adopted Decision (CFSP) 2021/1014<sup>(3)</sup> amending Decision (CFSP) 2015/1333, where it clarified that the criteria for the imposition of restrictive measures also encompassed natural or legal persons, entities and bodies obstructing or undermining the elections planned for in the Libyan Political Dialogue Forum roadmap.
- (4) Some of those measures fall within the scope of the Treaty and, therefore, in particular with a view to ensuring their uniform application in all Member States, regulatory action at the level of the Union is necessary.
- (5) Regulation (EU) 2016/44 should therefore be amended accordingly.

<sup>(1)</sup> OJ L 206, 1.8.2015, p. 34.

<sup>(2)</sup> Council Regulation (EU) 2016/44 of 18 January 2016 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya and repealing Regulation (EU) No 204/2011 (OJ L 12, 19.1.2016, p. 1).

<sup>(3)</sup> Council Decision (CFSP) 2021/1014 of 21 June 2021 amending Decision (CFSP) 2015/1333 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya (see page 38 of this Official Journal).

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In Article 6(2) of Regulation (EU) 2016/44, point (d) is replaced by the following:

- (d) are engaged in or provide support for acts that threaten the peace, stability or security of Libya or obstruct or undermine the successful completion of Libya's political transition, including by:
- (i) planning, directing, or committing acts in Libya that violate applicable international human rights law or international humanitarian law, or acts that constitute human rights abuses, in Libya;
  - (ii) attacks against any air, land or sea port in Libya, or against a Libyan state institution or installation, or against any foreign mission in Libya;
  - (iii) providing support for armed groups or criminal networks through the illicit exploitation of crude oil or any other natural resources in Libya;
  - (iv) threatening or coercing Libyan State financial institutions and the Libyan National Oil Company, or engaging in any action that may lead to or result in the misappropriation of Libyan State funds;
  - (v) violating, or assisting in the evasion of, the provisions of the arms embargo in Libya established in UNSCR 1970 (2011) and Article 1 of this Regulation;
  - (vi) obstructing or undermining the elections planned for in the Libyan Political Dialogue Forum roadmap;
  - (vii) being persons, entities or bodies acting for or on behalf or at the direction of any of the above, or being entities or bodies owned or controlled by them or by persons, entities or bodies listed in Annex II or III; or'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 21 June 2021.

*For the Council*  
*The President*  
J. BORRELL FONTELLES

---

## РЕГУЛАТИВА (ЕУ) 2021/1005 НА СОВЕТОТ

од 21 јуни 2021 година

за изменување на Регулативата (ЕУ) 2016/44 за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за функционирање на Европската Унија, а особено член 215 од истиот,

имајќи ја предвид Одлуката (ЗНБП) 2015/1333 на Советот од 31 јули 2015 година за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија и за укинување на Одлуката 2011/137/ЗНБП <sup>(1)</sup>,

имајќи го предвид заедничкиот предлог на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика и на Европската комисија,

со оглед на тоа што:

(1) Со Регулативата (ЕУ) 2016/44 на Советот <sup>(2)</sup> се спроведуваат мерките предвидени во Одлуката (ЗНБП) 2015/1333.

(2) На 16 април 2021 година, Советот за безбедност на Обединетите нации (УНСЦ) донесе Резолуција 2571 (2021). УНСЦ потсети на Резолуцијата 2174 (2014), со која се одлучи дека мерките утврдени во Резолуцијата 1970 (2011), исто така, се однесуваат на поединци и субјекти што се занимаваат или даваат поддршка за дејства различни од оние што се наведени во Резолуцијата на ООН 1970 (2011), што гизагрозуваат мирот, стабилноста или безбедноста на Либија, или го попречуваат или го поткопуваат успешното завршување на нејзината политичка транзиција. Тој, исто така, нагласи дека овие дејства може да вклучуваат попречување или поткопување на изборите планирани во рамките на планот на Либискиот форум за политички дијалог.

(3) На 21 јуни 2021 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2021/1014 <sup>(3)</sup> за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2015/1333, со која се појасни дека критериумите за воведување рестриктивни мерки опфаќаат и физички или правни лица, субјекти и тела што ги попречуваат или ги поткопуваат изборите планирани во рамките на планот на Либискиот форум за политички дијалог.

(4) Некои од овие мерки спаѓаат во опсегот на Договорот и затоа е потребна регулаторна акција на ниво на Унијата, особено за да се обезбеди нивната униформна примена во сите земји членки.

(5) Затоа, Регулативата (ЕУ) 2016/44 треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА РЕГУЛАТИВА:

*Член 1*

<sup>1</sup>Сл. весник L 206, 1.8. 2015 година, стр. 34.

<sup>2</sup>Регулатива (ЕУ) 2016/44 на Советот од 18 јануари 2016 година за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија и за укинување на Регулативата (ЕУ) бр. 204/2011 (Сл. весник L 12, 19.1.2016 година, стр. 1).

<sup>3</sup>Одлука (ЗНБП) 2021/1014 на Советот од 21 јуни 2021 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2015/1333 за рестриктивни мерки во однос на состојбата во Либија (види стр. 38 во овој Службен весник).

Во член 6(2) од Регулативата (ЕУ) 2016/44, точка (г) се заменува со следново:

„(г) учествуваат или обезбедуваат поддршка на дејства што гизагрозуваат мирот, стабилноста или безбедноста на Либија или што го попречуваат или го поткопуваат успешното завршување на политичката транзиција на Либија, вклучувајќи со:

(i) планирање, насочување или извршување дејства во Либија што го прекршуваат применливото меѓународно право за човекови права или меѓународното хуманитарно право, или дејства што претставуваат прекршување на човековите права, во Либија;

(ii) напади врз кој било аеродром, копно или пристаниште во Либија или врз либиски државни институции или објекти, или врз која било странска мисија во Либија;

(iii) обезбедување поддршка на вооружени групи или криминални мрежи преку нелегална експлоатација на сурова нафта или кој било друг природен ресурс во Либија;

(iv) закани или изнудувања против либиските државни финансиски институции и Либиската национална нафтена компанија, или учество во какво било дејство што може да доведе до проневера на либиските државни средства или да резултира со такви проневери;

(v) кршење или помагање во заобиколувањето на одредбите од ембаргото за оружје за Либија утврдено во Резолуцијата на ОН 1970 (2011) и член 1 од оваа регулатива;

(vi) попречување или поткопување на изборите планирани во рамките на планот на Либискиот форум за политички дијалог;

(vii) како лица, субјекти или тела што дејствуваат за или во име или под раководство на оние наведени погоре, или како субјекти или тела во сопственост или контролирани од нив или од лица, субјекти или тела наведени во Анекс II или III; или“.

## Член 2

Оваа регулатива влегува во сила на денот по нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Оваа регулатива е целосно обврзувачка и директно применлива во сите земји членки.

Луксембург, 21 јуни 2021 година.

За Советот

Претседател

Ж. БОРЕЉ ФОНТЕЉЕС